

ENGLISH

HAIR STRAIGHTENER

DESCRIPTION

- Straightening plates
- ON indication
- ON/OFF switch

IMPORTANT SAFEGUARDS

Carefully read and follow the operating instructions, keep them for future reference!

In order to avoid risk of fire or electric shock:

- Before switching on, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Never leave the operating unit unattended.
- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning. Hold by the plug, do not pull the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use the unit while taking a bath.
- When using the unit in a bathroom, unplug the unit after usage, as closeness of water is dangerous, even if the unit is switched off.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.
- For additional protection it is reasonable to set a residual current device (RCD) with not more than 30 mA current, into a power circuit of the bathroom; apply to a specialist while installation.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons use the unit. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning usage of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.
- Do not use the unit when you are drowsy.
- Hold the unit by the handle.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off of the unit.
- Do not use the unit to straighten hair or synthetic wigs.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- Do not put the operating unit on heat-sensitive surfaces, soft surfaces (bed or sofa), do not cover it.
- While using the unit unwind the cord at full length.
- The power cord should not:
 - touch hot objects,
 - run through sharp edges,
 - be used as a handle.
- Periodically check the integrity of the power cord.
- Never use the unit if the power cord, plug is damaged; if the unit malfunctions or after it fell into water. Apply to the authorized service centre for repair.
- Before you take the unit away, let it cool down, do not wind the power cord around the unit.
- Do not use the appliance outdoors.

- Then straighten the next lock.
- Do not use the unit for more than 30 minutes.
- Cool hair before final styling.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.
- Then straighten the next lock.
- Do not use the unit for more than 30 minutes.
- Cool hair before final styling.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.
- Then straighten the next lock.
- Do not use the unit for more than 30 minutes.
- Cool hair before final styling.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.

Straightening hair

- Use the unit for both long and short hair.
- Use the unit only for healthy, non-colored and non-curled hair or with the usage of special straightening means.
- If hair is colored or chemically curled, then you can use the unit only sometimes.
- To get better results of hair straightening, hair should be clean and dry.
- Put the unit on a flat, stable heat-resistant surface.
- Put the plug into the socket, set the switch (3) to the "ON" position, the indication (2) will light up.

Note: while first usage of the unit smell from the heating element can appear, it is allowable.

- Let the unit heat up for 3 minutes.
- Divide unangling hair into locks of equal width (about 5 cm).
- Put a lock between the plates (1).
- Press the plates together, run them till the end of the hair without strength.

Important: Do not hold the plates for more than 2 seconds on one lock.

- Then straighten the next lock.
- Do not use the unit for more than 30 minutes.
- Cool hair before final styling.
- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.

Note: Always switch off and unplug the unit if it is not being used. Never leave the operating unit unattended.

CLEAN AND CARE

- Before cleaning, unplug the unit and let it cool down completely.
- Do not immerse the unit into water or other liquids.
- Wipe the body with a damp cloth and then dry it.
- Do not use steam devices for cleaning.
- Do not use abrasives and solvents for cleaning the unit.

STORAGE

- Take the plug out of the socket if the unit is not being used.
- Let the unit cool down completely before taking it away.
- Do not wind the cord around the body of the unit; it may cause damages to the unit.
- Store the unit in a cool dry place, out of the reach of children.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220 -240 V ~ 50 Hz
Power consumption: 35 W

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

The life time of the appliance shall not be less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

HAARGLÄTTER

BESCHREIBUNG

- Glätterplatten
- Indikator der Einschaltung
- Knopf Ein/Aus

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor dem Gebrauch des Geräts lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese für die weitere Nutzung auf.

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie nie das Gerät an den Orten, wo Sprays oder leicht entflammare Flüssigkeiten verwendet werden.

- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz immer ab.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät beim Abschalten vom Stromnetz am Netzkabel zu ziehen, halten Sie es am Stecker.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker mit nasen Händen aus der Steckdose.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät in den Stellen aufzubewahren, von denen es in die mit Wasser gefüllte Wanne oder Waschbecken stürzen könnte,tauchen Sie es nie ins Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät während des Badens zu nutzen.

Während der Nutzung des Geräts im Badzimmer, schalten Sie das Gerät nach der Nutzung vom Stromnetz ab, und zwar, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, weil es in der Nähe von Wasser sogar dann gefährlich ist, bis der Haartrockner mittels Schalters ausgeschaltet wird;

- Sollte das Gerät einmal ins Wasser fallen, lassen Sie das Gerät einmal ins Wasser fallen, lassen Sie es am Stecker.
- Vor dem endgültigen Styling kühlen Sie Ihre Haare ab.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Nach der Nutzung des Geräts stellen Sie den Schalter (3) in die Position „Aus“, dabei leuchtet der Indikator (2) auf, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Lassen Sie das Gerät abkühlen.

***Anmerkung:** Schalten Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht nutzen. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.*

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, und lassen Sie es komplett abkühlen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Seien Sie vorsichtig! Die Arbeitsfläche bleibt einige Zeit nach dem Ausschalten des Geräts heiß.
- Nutzen Sie nie das Gerät für nasse Haare und Styling von synthetischen Perücken.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät auf weichen Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Es wird empfohlen, während der Nutzung des Geräts das Netzkabel auf die gesamte Länge abzwickeln.
- Das Netzkabel darf:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden,
 - als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundenservicezentrum, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät außerhalb der Räumlichkeiten zu benutzen

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im HAUSHALT GEEIGNET.

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET.

Vor dem ersten Gebrauch

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung heraus.
- Wickeln Sie während der Nutzung des Geräts das Netzkabel auf die gesamte Länge ab.
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, ob die Netzspannung

mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.

- Haarglätten**
- Das Gerät kann sowohl für lange, als auch für kurze Haare benutzt werden.
- Nutzen Sie das Gerät nur für gesunde, nicht gefärbte oder lockige Haare, oder zusammen mit speziellen Glättungsmitteln.
- Falls Sie gefärbte oder Haare oder Dauerwelle haben, wird es empfohlen, das Gerät selten zu nutzen.
- Um den besseren Effekt des Haarglätters zu erzielen, sollen diese sauber und trocken sein.
- Stellen Sie das Gerät auf eine gerade stabile und hitzebeständige Oberfläche auf.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose, stellen Sie den Schalter (3) in die Position „EIN“, dabei leuchtet der Indikator (2) auf.

***Anmerkung:** Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein Geruch entstehen, es ist normal.*

- Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch 3 Minuten lang auf Betriebstemperatur aufkommen.
- Verteilen Sie die Haare auf Strähne mit der gleichen Breite (ca. 5 cm breit).
- Legen Sie die Haare zwischen den Platten (1).
- Drücken Sie die Platten zusammen und glätten Sie die Strähne gleichmäßig und leicht von Wurzeln bis Spitzen.

***Anmerkung:** Beim ersten Einschalten des Geräts kann ein Geruch entstehen, es ist normal.*

- Lassen Sie das Gerät vor Gebrauch 3 Minuten lang auf Betriebstemperatur aufkommen.
- Verteilen Sie die Haare auf Strähne mit der gleichen Breite (ca. 5 cm breit).
- Legen Sie die Haare zwischen den Platten (1).
- Drücken Sie die Platten zusammen und glätten Sie die Strähne gleichmäßig und leicht von Wurzeln bis Spitzen.

***Wichtiger Hinweis:** Halten Sie nie die Platten mehr als 2 Sekunden an einer Stelle.*

- Lassen Sie danach die längste Haarsträhne glätten.
- Nutzen Sie nie das Gerät länger als 30 Minuten.
- Vor dem endgültigen Styling kühlen Sie Ihre Haare ab.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Nach der Nutzung des Geräts stellen Sie den Schalter (3) in die Position „Aus“, dabei leuchtet der Indikator (2) auf, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Lassen Sie das Gerät abkühlen.

***Anmerkung:** Schalten Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es längere Zeit nicht nutzen. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.*

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, und lassen Sie es komplett abkühlen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät nur am Handgriff.
- Seien Sie vorsichtig! Die Arbeitsfläche bleibt einige Zeit nach dem Ausschalten des Geräts heiß.
- Nutzen Sie nie das Gerät für nasse Haare und Styling von synthetischen Perücken.
- Vermeiden Sie die Berührung von heißen Teilen des Geräts mit dem Gesicht, Hals und anderen Körperteilen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät auf weichen Oberflächen (Bett oder Sofa) zu legen und es abzudecken.
- Es wird empfohlen, während der Nutzung des Geräts das Netzkabel auf die gesamte Länge abzwickeln.
- Das Netzkabel darf:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden,
 - als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundenservicezentrum, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es komplett abkühlen.
- Das Netzkabel darf:
 - mit heißen Gegenständen nicht in Berührung kommen,
 - über scharfe Kanten nicht gezogen werden,
 - als Griff beim Tragen des Geräts nicht benutzt werden.
- Prüfen Sie von Zeit zu Zeit das Netzkabel.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu nutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Störungen auftreten und wenn es ins Wasser gefallen ist. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundenservicezentrum, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.
- Bevor Sie das Gerät wegpacken, lassen Sie es abkühlen, wickeln Sie nie das Kabel um das Gerät.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät außerhalb der Räumlichkeiten zu benutzen

AUFBEWAHRUNG

- Schalten Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es nicht benutzen.
- Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung wegpacken, lassen Sie es komplett abkühlen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es zu seiner Beschädigung führen kann.
- Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichem Ort auf.

Technische Eigenschaften
Leistungsvergung: 220-240 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme: 35 W

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG-Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EEG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

ВЫПРЯМИТЕЛЬ

ОПИСАНИЕ

- Пластины для распрямления волос
- Индикаторы включения
- Переключатель вкл/выкл

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте ее условия и сохраните ее!

Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током:

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не включайте прибор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования и перед чистой. Вынимая вилку сетевого шнура из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за веревку.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не кладите и не храните устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину, наполненную водой, не погружайте устройство в воду или иную жидкость.
- Не используйте прибор во время принятия ванны.
- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать прибор от сети после его эксплуатации, а именно вынимать вилку сетевого шнура из розетки, так как близость воды представляет опасность, даже когда устройство выключено.
- Если устройству упало в воду, немедленно выньте сетевую вилку из розетки, только после этого можно достать прибор из воды.
- Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, в цепь питания ванной комнаты; при установке следует обратиться с специалисту.
- Будьте особенно внимательны, когда устройством пользуются дети или люди с ограниченными возможностями. Использование устройства разрешается детям только в том случае, если им даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании прибором и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном пользовании.
- Не используйте устройство, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Беритесь за работающий прибор только в зоне рукоятки.
- Будьте осторожны! Рабочая поверхность остается горячей некоторое время после отключения прибора от сети.
- Не используйте прибор для распрямления абсолютно мокрых волос или синтетических париков.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- После использования устройства установите переключатель (3) в положение «выкл/1», индикатор (2) погаснет, после чего выньте сетевую вилку из розетки. Дайте устройству остыть.
- Примечание: Всегда выключайте устройство и отключайте его от электрической сети, если оно не используется. Никогда не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.**

После этого приступить можно к выпрямлению следующей пряди.

- Не пользуйтесь прибором дольше 30 минут.
- Охладите волосы перед окончательной укладкой прически.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей устройства с лицом, шеей и другими частями тела.
- После использования устройства установите переключатель (3) в положение «выкл/1», индикатор (2) погаснет, после чего выньте сетевую вилку из розетки. Дайте устройству остыть.
- Примечание: Всегда выключайте устройство и отключайте его от электрической сети, если оно не используется. Никогда не оставляйте включенное в сеть устройство без присмотра.**

Чистка и уход

- Перед чистой отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.
- Запрещается погружать устройство в воду или другие жидкости.
- Протрите корпус устройства мягкой слегка влажной тканью и затем просушите его.
- Не пользуйтесь устройствами паровой чистки.
- Запрещается использовать для чистки устройства абразивные моющие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ

- Если устройство не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Перед тем как убрать устройство на хранение, дайте ему полностью остыть.
- Не наматывайте сетевой шнур на корпус устройства, так как это может привести к его повреждению.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте, не доступном для детей.

Технические характеристики
Титаник: 220-240 В ~ 50 Гц
Мощность: 35 Вт

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: компания TUSHCOM TRADING Limited (Тузком Трейдинг Литмитад)
Адрес: 4, Тисесе, Энгоми, а/я 2413, Никосия, Кипр

Перед первым использованием

- Извлеките устройство из упаковки.
- Размотайте сетевой шнур на всю его длину.

ҚАЗАҚ

ШАШ ТЕПТЕГІШ

Сипаттамасы

- Шаш тептегістер арналған қысқыштар
- Қосылу индикаторы
- ON/OFF (қос/сөнуге) ауыстырғышы

САҚТЫҚТЫҢ МАҢЫЗДЫ ШАРАЛАРЫ
Қолдану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығып, оның көрсетілімдерін қатаң ұстаныңыз және нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

Өрт қаупінің жұмыс тоқпен қыздырудың алдын алу үшін:

- Қосу алдында электр желідегі кернеу қурылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Іске қосылп тұрған қурылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Қурылғыны аэрозольдер шашылатын немесе тез от алатын заттар қолданылатын жерлерде қоспаңыз.
- Қолданып болғаннан кейін немесе тазалау алдында қурылғының үнемі желіден ажыратып жүріңіз. Желі шырғыны ашасын розеткадан суыртқан кезде ешқашан шнурдан тартпаңыз, тек ашадан ұстаныңыз.
- Желі шырғының ашасын ешқашанада қосу қолданылмауы тиімді.
- Қурылғыны ваннаға немесе суу толттырылған раковинаға құлап кету қаупі бар жерлерде сақтамаңыз және қурылғыны суға немесе өзге сұйықтыққа батырмаңыз.
- Қурылғыны ванна қабылдау барысында қолданбаңыз.
- Қурылғыны ванна бөлмесінде қолданған кезде, қолданып болғаннан кейін оны желіден ажыратып қойыңыз, дәлірек айтқанда, желі шырғының ашасын розеткадан суыртқыңыз, өйткені, құрылғы сөндіргіш арқылы сөніп тұрса да, судың жағындығы қауіп төндіреді.
- Егер құрылғы суға құлап кетсе, желі ашасын розеткадан суыртқыңыз, тек содан кейін ғана қурылғыны судан алуға болады.
- Қосымша қорғаныс үшін ванна бөлмесінің қауаттану білгіне қаты 30 мА аспаытн, номиналды тоқты қолданатын, қорғауы сөндірілу қурылғысын (ҚСҚ) орнатқан жең; орнату үшін мамандарды шақырыңыз.
- Егер қурылғыны мүмкіндіктері шектелген адамдар немесе балалар қолданып жатса аса сақ болыңыз., Егер балапағра қурылғыны қауіпсіз қолдану туралы түсінікті және қауіпсіздікке сәйкес нұсауалармен берілсе, қурылғыны опағра қолдануға беруге болады.

- Қурылғы ұйқылы-оюу күйіндегі қолданбаңыз.
- Іске қосылп тұрған қурылғыны тек тұтқасынан ұстаныңыз.
- Сақ болыңыз! Жұмыс беті құрылғы желіден ажырағаннан кейін де біраз уақыт ыстық болып тұрады.
- Қурылғыны шашыңыз өте су болса немесе синтетикалық париктерді тептеуге қолданбаңыз.
- Қурылғының ыстық тепсіткітерін бетіңізге, мойныңызға немесе өзге жерлеріңізге тигізуден сақ болыңыз.
- Қурылғы жұмыс істемей тұрғанда (диван немесе төсек) қоймаңыз, оны бүркеменіз.
- Қурылғыны қолдану барысында желі шнурын бар ұзындығына тарқатқан дұрыс.
- Желі шнурына қатысты қарсы көрсетілімдер:
 - ыстық заттарға тигізуге болмайды,
 - үшікр және өткір бұрыштар арқылы тартылма керек,
 - қурылғыны тасымалдау тұтқасы ретінде қолдануға болмайды.
- Уақыт арасында желі шнурының тұтасын тексеріп тұрыңыз.
- Желі шнуры немесе ашасы зақымданған болса, қурылғы отқын-отқын іске қосылтып тұрса, немесе құрылғы суға құлаған жағдайда қолдануға тым салындаңыз. Жөндеу туралы барлық сұрақтар жөнінде тек қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қурылғыны жинамас бұрын, оны толық суылтып алыңыз, желі шнурын оны айналдырып орманңыз.
- Аспапты жайдан тыс пайдалануға тыйым салынады.

- Қурылғы ұйқылы-оюу күйіндегі қолданбаңыз.
- Іске қосылп тұрған қурылғыны тек тұтқасынан ұстаныңыз.
- Сақ болыңыз! Жұмыс беті құрылғы желіден ажырағаннан кейін де біраз уақыт ыстық болып тұрады.
- Қурылғыны шашыңыз өте су болса немесе синтетикалық париктерді тептеуге қолданбаңыз.
- Қурылғының ыстық тепсіткітерін бетіңізге, мойныңызға немесе өзге жерлеріңізге тигізуден сақ болыңыз.
- Қурылғы жұмыс істемей тұрғанда (диван немесе төсек) қоймаңыз, оны бүркеменіз.
- Қурылғыны қолдану барысында желі шнурын бар ұзындығына тарқатқан дұрыс.
- Желі шнурын қурылғының корпусына орманңыз, өйткені одан ол зақымдануы мүмкін.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте, не доступном для детей.

Техникалық сипаттамасы
Қуаттану кернеуі: 220-240 В – 50 Гц
Тұтыну қуаты: 35 Вт

Өндіруші прибордың характеристикаларын өзгертуге, алдын ала ескертусіз өзінң құрғы саптамды

Прибордың қызмет көрсету уақыты 3 жылға дейін

Гарантиялық міндеттілігі
Гарантиялық жағдайды қарапайм жатқан бөлшектер дилерден тек сапты алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттіліңдегі шартымдалған жағдайда төленген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

Бұл тауар ЕМС – жағдайларға сәйкес келмей негізгі Міндеттемелер 89/336/EEC Дерективаның ережелеріне енгізілген Төменгі Ережелердің Реттелуі (73/23 EEC)

- Қурылғыны қаптамадан шығармаңыз.
- Желі шнурын бар ұзындығына тарқатыңыз.
- Қосу алдында қурылғының жұмыс

кернеуі электржелісінің кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.

- Шашты тептеуге**
- Қурылғыны ұзы және қысқа шашқа да қолдануға болады.
- Қурылғыны тек дені сау, болмаған және жасанды жолмен бұйраланбаған шаштарға қолданбаңыз немесе қолдану барысында арнайы тептегіш құралдарды жағыңыз.
- Егер шаштар болған немесе химиялық жолмен бұйраланған болса қурылғыны өте сирек қолдану керек.
- Шашты тептегішудің нәтижесі жақсы болу үшін олар құрғақ және таза болу керек.
- Қурылғыны теп, ыңк ұратын және ыстыққа төзімді жерге орнатқыңыз.
- Желі шнурының ашасын

ЧЕСКÝ

NAROVNÁVAČ VLASÚ

- POPIS**
- 1. Kleště na narovnávaní vlasů
- 2. Číslo zapnutí
- 3. Přepínač ON/OFF (zap./vyp.)

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Pozorně si přečtěte tento návod na použití, dozvěděte pravidla v něm uvedené a uschovejte ho pro další použití v budoucnu!
K zamezení vzniku požáru nebo úra-zu elektrickým proudem dodržujte následující zásady:

- Před zapnutím přístroje se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá provoznímu napětí přístroje.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.

- Nezapínejte přístroj v místech, ve kterých dochází k rozptylování aerosolů nebo hořlavých kapalin.
- Po skončení používání vždy vypněte přístroj ze zásuvky. Stejně postupujte i před zahájením čištění přístroje. Při vytahování vidlice napájecí šňůry ze zásuvky netahejte za šňůru, přidržujte vidlici.

- Nedotýkejte se vidlice napájecí šňůry mokřyma rukama.
- Nestavte a neskładujte přístroj v místech, kde by mohl spadnout do umyvadla nebo vanu, naplněné vodou. Nepotápějte přístroj do vody nebo jiných kapalin.
- Nepoužívejte přístroj při koupání.
- Pokud používáte přístroj v koupelně, vždy ho po skončení používání vypněte ze zásuvky, tj. vytáhněte vidlici napájecí šňůry ze zásuvky. Voda, která se nachází v blízkosti přístroje představuje riziko dokonce i tehdy, když je přístroj vypnutý vypínačem.
- Pokud přístroj spadl do vody, ihned vytáhněte vidlici napájecí šňůry ze zásuvky. Teprve poté můžete vytáhnout přístroj z vody.

- Jako doplňkový ochranný prvek je rozumné instalovat pojistku nouzového vypnutí s nominálním proudem spouštění, který nepřevyšuje 30 mA, do napájecího obvodu koupelny. Instalaci musí provést specialista.
- Buďte obzvláště opatrní, pokud přístroj používají děti nebo lidé s omezenými možnostmi. Použití přístroj mohou děti pouze v tom případě, pokud byli poučeny o bezpečném používání přístroje a o rizikových faktorech, které mohou nastat, při nesprávném používání přístroje.
- Nepoužívejte přístroj, pokud se Vám chce spát.
- Dotýkejte se zapnutého přístroje pouze v oblasti rukojetí.
- Buďte opatrní! Povrch zapnutého přístroje obsahuje určitou dobu horkého i po vypnutí přístroje ze zásuvky.

- Nepoužívejte přístroj k narovnávaní velmi mokřých vlasů nebo paruk, vyrobených ze syntetických materiálů.
- Nedotýkejte se horkými povrchy přístroje obličje, krku a jiných částí těla.
- Nepokládejte zapnutý přístroj na povrch, které jsou citlivé na teplo, měkké povrchy (postel nebo pohovka) a nepokládejte nic na ně.

- Při používání přístroje doporučujeme rozmotat napájecí šňůru po celé její délce.
- Napájecí šňůra nesmí:
 - přijít do styku s horkými předměty,
 - být protahována přes ostré hrany,
 - být používána k nošení předmětů.
- Pravidelně kontrolujte zda není napájecí šňůra poškozena.
- Je zakázáno používat přístroj, pokud je poškozena napájecí vidlice nebo šňůra, pokud je přístroj poškozen a pracuje s poruchami a také v případě, že spadl do vody. Ve všech otázkách, které se týkají opravy přístroje, se obračtejte na autorizované servisní středisko.
- Než přístroj po použití uklidíte, vždy ho nechte vychladnout a nikdy kolem něho nenamotávejte napájecí šňůru.
- Je zakázáno používat přístroj venku.

ПРІСТРІЙ JE URČENÝ POUZE K DOMÁCIMU POUŽITÍ.

- Před prvním použitím**
 - Vytáhněte přístroj z obalu.
 - Rozmotajte napájecí šňůru po celé její délce.
 - Před zapnutím se ujistěte, že provozní napětí přístroje odpovídá napětí ve Vaší zásuvce.

Narovnávaní vlasů

- Přístroj se může používat na dlouhých i na krátkých vlasech.
- Používejte přístroj pouze na zdravých, nebarvených vlasech a vlasech bez trvalé ondulace nebo pouze v kombinaci se speciálními prostředky pro narovnávaní vlasů.

- Pokud jsou vlasy barvené nebo byla provedena trvalá ondulace, doporučujeme používat přístroj pouze občas.
- K dosažení nejlepších výsledků při narovnávaní musí být vlasy čisté a suché.
- Postavte přístroj na rovnou, stabilní a odolnou vůči teplu plochu.
- Zapněte vidlici napájecí šňůry do zásuvky, přešusíte přepínač (3) do polohy «ON/zap.», rozsvítí se číslo (2).

- Postavte přístroj na rovnou, stabilní a odolnou vůči teplu plochu.
- Zapněte vidlici napájecí šňůry do zásuvky, přešusíte přepínač (3) do polohy «ON/zap.», rozsvítí se číslo (2).

Upozornění: Při prvním použití se může objevit nepatrný zápach, vycházející z ohřeváho elementu, nejedná se o závadu.

- Nechte přístroj se nahát po dobu 3 minut.
- Rozdělte hlavence rozčesané vlasy na jednotlivé prameny stejné šířky (asi 5 cm.).
- Umístěte pramen vlasů do kleští (1).
- Spojte kleště a rovnoměrně bez použití síly jimi přejeďte po celé délce pramenu.

Důležité upozornění: Kleště se nesmí nacházet na stejném místě déle než 12 sekundy.

- Poté zopakujte celý postup na dalším pramenu.
- Nepoužívejte přístroj déle než 30 minut.
- Nechte vlasy vychladnout předtím, než budete tvořit konečnou podobu účesu.

- Dbejte na to, aby nedocházelo ke kontaktu horkých povrchů přístroje s obličejem, krkem a jinými částmi těla.
- Po skončení používání přístroje přešusíte přepínač (3) do polohy «OFF/vyp.», číslo (2) zhasne. Poté vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky. Nechte přístroj vychladnout.

Upozornění: Vždy vypínejte přístroj a teprve poté ho vypínejte ze zásuvky, pokud ho nepoužíváte. Nikdy nenechávejte přístroj zapnutý do zásuvky bez dozoru.

Čištění a údržba přístroje

- Před zahájením čištění přístroje vypněte přístroj ze zásuvky a nechte ho úplně vychladnout.
- Je zakázáno potápět přístroj do vody a jiných kapalin.
- Pročtejte povrch přístroje měkkou, vláznou látkou a poté ho vyfťete dosucha.
- Nepoužívejte pramení čističí přístroje.
- Je zakázáno používat k čištění přístroje abrazivní mycí prostředky a fedidla.

SKLADOVÁNÍ

- Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte vidlici napájecí šňůry ze zásuvky.
- Předtím, než přístroj uklidíte, ho nechte úplně vychladnout.
- Nenamotávejte napájecí šňůru kolem přístroje, může to vést k jejímu poškození.
- Skládejte přístroj v chladném, suchém místě, kam nemá přístup děti.

Technické údaje
Napětí napájení: 220-240 V ~ 50 Hz
Příkon: 35 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit technické charakteristiky přístrojů bez předchozího upozornění.

Záruční doba 3 roky

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytnete prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

УКРАЇНСЬКИЙ

ВИПРЯМЛЯЧ

Опис

- Пластини для розпрямлення волосся
- Індикатор вмикнення
- Перемикач ON/OFF (вимк/вимк)

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЗАХОДИ
Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її!

Задля уникнення ризику виникнення пожежі або ураження електричним струмом:

- Перед вмикненням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Не вмикайте прилад в місцях, де розпилюють аерозолі або використовуються легкозаймисті рідини.
- Завжди відключайте прилад від мережі після використання і перед чищенням. Виймаючи вилку мережного шнуру з розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не беріться за вилку мережного шнуру мокрими руками.
- Не кладіть і не зберігайте пристрій в місцях, де він може упасти в ванну або раковину, наповнену водою, не занурюйте пристрій в воду або іншу рідину.
- Не використовуйте прилад під час приймання ванни.
- При використанні приладу в ванній кімнаті слід відключити прилад від мережі після його експлуатації, а саме виймати вилку мережного шнуру з розетки, так як близькість води є небезпечною, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.
- Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережну вилку з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.
- Для додаткової захисту доцільно установити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА в колі живлення ванної кімнати; при установленні слід звернутися до спеціаліста.
- Будьте особливо уважні, коли пристроєм користуються діти або люди з обмеженими можливостями. Використання пристрою дозволяється дітям тільки в тому випадку, якщо їм дані відповідні та зрозумілі їм інструкції щодо безпечного користування приладом і тих небезпек, які можуть виникати при його неправильному використанні.

- Не використовуйте пристрій, якщо ви знаходитесь в зоні грому.
- Беріться за прилад, що працює, тільки в зоні рукоятки.

- Будьте обережні! Робоча поверхня залишається гарячою деякий час після відключення приладу від мережі.
- Не використовуйте прилад для розпрямлення абсолютного мокрого волосся або синтетичних париків.
- Уникайте торкання гарячих поверхонь пристрою до обличчя, шиї та інших частин тіла.

- Не кладіть пристрій під час роботи на чутливий до тепла поверхні, ніжку поверхню (на ліжку чи дивані), не накривайте його.
- При експлуатації приладу рекомендується розмотати мережний шнур на всю його довжину.
- Мережний шнур не повинен:
 - торкатися до гарячих предметів,
 - протягуватися через гострі країлки,
 - використовуватися як ручка для носіння приладу.

- Періодично перевіряйте цілісність мережного шнуру.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережної вилки або шнуру, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння у воду. З усіх питань ремонту звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

- Перш ніж прибрати прилад, обов'язково дайте йому охолонути і ніколи не обмотуйте навколо нього мережний шнур.
- Забороною використовувати прилад за межами приміщення.

ЗБЕРАГАННЯ
Якщо пристрій не використовується, завжди виймайте мережну вилку з розетки.

- Перед тим як прибрати пристрій на зберігання, дайте йому повністю охолонути.
- Не намотуйте мережвий шнур на корпус пристрою, адже це може привести до його пошкодження.
- Зберігайте прилад в прохолодному, сухому місці, недоступному для дітей.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Напруга живлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Споживана потужність: 35 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу не менш 3 років

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При перед'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

- Перед першим використанням**
 - Дистяньте пристрій з упаковки.
 - Розмотайте мережний шнур на всю його довжину.
 - Перед вмикненням переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі електромережі.

Випрямлення волосся

- Прилад може застосовуватися як для довгого, так і для короткого волосся.
- Використовуйте прилад тільки для здорового, нефарбованого і не завитого штучним способом волосся, або з використанням спеціальних розгладжувальних засобів.

- Якщо волосся фарбоване або піддавалось хімічній завівці, то користуватись приладом рекомендується тільки зрідка.
- Щоб отримати найкращий результат розпрямлення волосся, воно повинно бути чистим і сухим.
- Поставте прилад на рівну, стійку і термостійку поверхню.
- Вставте вилку мережного шнуру в розетку, встановіть перемикач (3) в положення «ON/вкл.», при цьому загориться індикатор (2).

Примітка: При першому використанні можлива поява запаху від нагрівального елемнту, це допустимо.

- Дайте пристрою нагрітися продовж 3 хвилин.
- Розділіть гладко розчесане волосся на пасма рівномірної ширини (близько 5 см).
- Помістіть пасмо волосся між пластинами (1).
- Стисніть пластини одна з одною і рівномірно, без зусилья проведіть ними до кінчиків волосся.

Важлива вказівка: В жодному разі не тримайте пластини довше 2 секунд на одній і тій же ділянці волосся.

- Після цього приступаєте до випрямлення наступного пасма.
- Не користуйтеся приладом довше 30 хвилин.
- Охолодіть волосся перед остаточною пристрою до обличчя, шиї та інших частин тіла.
- Уникайте торкання гарячих поверхонь пристрою до обличчя, шиї та інших частин тіла.
- Після встановлення пристрою встановіть перемикач (3) в положення «OFF/вкл.», індикатор (2) погасне, після чого вийміть мережну вилку з розетки. Дайте пристрою охолонути.

Примітка: Завжди вимикайте пристрій і відключайте його від електричної мережі, якщо він не використовується. Ніколи не залишайте вимкнений в мережу пристрій без нагляду.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі і дайте йому повністю охолонути.
- Забороняється занурювати пристрій у воду або інші рідини.
- Протирайте корпус пристрою м'якою, злегка вологою тканиною і потім просушіть його.
- Не використовуйте пристроями парового чищення.
- Забороняється використовувати для чищення пристрою абразивні миючі засоби та речовини.

ЗАХОУВАННЯ

- Якщо пристрій не використовується, завжди виймайте мережну вилку з розетки.
- Перед тим як прибрати пристрій на зберігання, дайте йому повністю охолонути.
- Не намотуйте мережвий шнур на корпус пристрою, адже це може привести до його пошкодження.
- Зберігайте прилад в прохолодному, сухому місці, недоступному для дітей.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Напруга живлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Споживана потужність: 35 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу не менш 3 років

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При перед'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

- Перед першим використанням**
 - Дистяньте пристрій з упаковки.
 - Розмотайте мережний шнур на всю його довжину.
 - Перед вмикненням переконайтеся, що робоча напруга приладу відповідає напрузі електромережі.

БЕЛАРУСЬКІ

ВІПРЯМЛЯЛЬНІК

АПІСАННЕ

- Пласціны для распрямлення валосаў
- Індэкатар уключэння
- Пераключальнік ON/OFF (укл/выкл)

ВАЖНЫЯ ПЕРЫБЕ БЕСПЕКІ

Уважліва прачытайце інструкцыю па эксплуатацыі, прытрымлівайцеся яе ўказанняў і захавайце яе!

Каб пазбегнуць рызыкі ўзнікнення пажару ці паражэння электрычным токам:

- Перад уключэннем упадзіцеся, што напруджанне электрычнай сеткі адпавядае рабочаму напруджанню прыстасавання.
- Ніколі не пакідайце працуючы прыбор без нагляду.
 - Не ўключайце прыбор у месцах, дзе распаўсюджа аэразолі або выкарыстоўваюцца лёгказугаральныя вадкасці.

- Заўсёды адключайце прыбор ад сеткі пасля карыстання і перад чысткай. Выймаючы вилку сеткавага шнура з разетки, не цягніце за шнур, а трывайцеся за вилку.
- Не бярэцесь за вилку сеткавага шнура мокрымі рукамі.
- Не кладзіце і не захоўваеце прыстасаванне ў месцах, дзе яго можа упасці ў ванну або ракавіну, напоўненую вадой, не погружайце прыстасаванне ў ваду або іншую вадкасць.
- Не выкарыстоўвайце прыбор пад час прымання ванны.

- Пры выкарыстанні прыбора ў ваннай кімнатэ след адключыць прилад від мережі після яго эксплуатацыі, а саме виймати вилку мережного шнуру з розетки, так як близькість води є небезпечною, навіть коли пристрій вимкнений вимикачем.

- Якщо пристрій упав у воду, негайно вийміть мережну вилку з розетки, тільки після цього можна дістати прилад з води.
- Для додаткової захисної пристрою до обличчя, шиї та інших частин тіла.
- Після встановлення пристрою встановіть перемикач (3) в положення «OFF/вкл.», індикатор (2) погасне, після чого вийміть мережну вилку з розетки. Дайте пристрою охолонути.

- Ахаладзіце валасы перад канчатковай укладкай прычоскі.
- Пазбягайце сутыкнення гарячых паверхняў прыстасавання з тварам, шыяй і іншымі часткамі цела.
- Пасля выкарыстання прыстасавання ўстанавіце пераключальнік (3) у становішча «OFF/выкл.», індэкатар (2) пагасне, пасля чаго выйміце сеткавую вилку з разетки. Дайце прыстасаванню астыць.

Заўвага: Заўсёды выключайце прыстасаванне і адключайце яго ад электрычнай сеткі, калі яно не выкарыстоўваецца. Ніколі не пакідайце ўключанае ў сетку прыстасаванне без нагляду.

ЎЗБЕК

SOCHLARNI TO‘G‘RILASH MOSLAMASI

TA‘RIFI

- Sochlarni to‘g‘rilash uchun plastinalar
- Yoqish indikatorlari
- ON/OFF (yoqish/o‘chirish) dastagi

MUHIH EHTIYOT CHORALARI

Foydalanish yo‘riqnomasini diqqat bilan o‘qib chiqing, uning ko‘rsatmalariga amal qiling va uni saqlab qo‘ying!

Yong‘in yoki elektr takti bilan shikastlanish xavfiga yo‘l yumaslik uchun:

- Buyumni yoqishdan avval elektr tarmoqlining kuchlanishi buyumning ish kuchlanishiga mos kelishiga ishonch hosil qiling.
- Hech qachon ishlayotgan buyumni qarovsiz qoldirmang.
- Buyumni aerozollar purkaladigan yoki oson yonuvchan suyuqliklar ishlatiladigan joylarda yoqmang.
- Doimo buyumni foydalanishdan keyin va tozalashdan avval tarmoqdan o‘chirib qo‘ying. Tarmoq simini rozetkadan olib qo‘ysangda, uni tortmang, balki vilkani ushlab turing.
- Tarmoq simining vilkasidan nam qo‘lging bilan ushlamang.
- Buyumni u suv to‘ldirilgan vannaga yoki boshqa idishga tushib ketishi mumkin bo‘lgan joyga qo‘ymang va shunday joyga saqlamang, buyumi suvga yoki boshqa suyuqlik ichiga botirmang.
- Vannani qabul qilish paytida buyumdan foydalanmang.
- Vanna xonasida buyumdan foydalanganda buyumni ishlatiladigan keyin uni tarmoqdan o‘chirish kerak, uni tarmoq simining vilkasini rozetkadan ajratish lozim, chunki hatto buyum o‘chirish tugmasi bilan o‘chirilganda ham suv yaqinligi o‘ta xavfli bo‘ladi.
- Agar buyum suvga tushib ketgan bo‘lsa, darhol tarmoq vilkasini rozetkadan olib qo‘ying, shundan keyingina buyumi sunving ichidan olish mumkin.
- Qo‘shimcha himoyalansh uchun vanna xonasining ta‘minot janriga 30 mA dan oshmaydigan nominal ishlab ketish toki bo‘lgan himoya o‘chirish moslamasini (HOM) o‘rnatish kerak uni o‘rnatish uchun mutaxassisga murojaat qilish lozim.

Заўвага: Пры першым выкарыстанні можа з’явіцца пах ад нагрэвальнага элемента, гэта дапушчальна.

- Дайце прыстасаванню нагрэцца на працу 3 хвілін.
- Раздзяліце гладка расчэсаныя валасы на пасмы раўнамернай шырыні (каля 5 см).
- Змяніцеце пасма валосаў паміж пласцінамі (1).
- Сажміце пласціны друг да друга і раўнамерна, без намагання правядзіце імі да кончыка валосаў.
- Не выкарыстоўвайце прыбор пад час прымання ванны.

Пры выкарыстанні прыбора ў ваннай кімнатэ належыць адключыць прыбор ад сеткі пасля яго эксплуатацыі, а менавіта виймаць вилку мережного шнура з разетки, так як близькість води є небезпечною, навіть коли прыстасаванне выключанае выключальнікам.

- Калі прыстасаванне ўпала ў ваду, неадкладна вийміце сеткавую вилку з разетки, толькі пасля гэтага можна дастаць прыбор з вады.
- Для дадаткова захисной пристрою да обличчя, шиї та інших частин тіла.
- Після встановлення пристрою встановіть перемикач (3) в положення «OFF/вкл.», індикатор (2) погасне, після чаго выйміце сеткавую вилку з разетки. Дайце прыстасаванню астыць.

Заўвага: Заўсёды выключайце прыстасаванне і адключайце яго ад электрычнай сеткі, калі яно не выкарыстоўваецца. Ніколі не пакідайце ўключанае ў сетку прыстасаванне без нагляду.

Чыстка і догляд

- Перад чысткай адключце прыстасаванне ад сеткі і дайце яму цалкам астыць.
- Забараняецца пагружаць прыстасаванне ў ваду ці іншыя вадкасці.
- Працірайце корпус прыстасавання м’яккай вільняютай тканінай і затым прасушыце яго.
- Не карыстаўцеся прыстасаваннямі паравай чысткі.
- Забараняецца выкарыстоўваць для чысткі прыстасавання абразывныя мыючыя сродкі і растваральнікі.

ЗАХОУВАННЯ

- Калі прыстасаванне не выкарыстоўваецца, заўсёды виймайце прыстасаванне з захованне, дайце яму цалкам астыць.
- Не намотвайце сеткавы шнур на корпус прыстасавання, бо гэта можа прывесці да яго пашкоджання.
- Захоўвайце прыбор в прахладном, сухім месцы, не даступным для дзяцей.

Тэхнічны характарыстыкі
Напруджанне наківання: 220-240 В – 50 Гц
Спажываемая магутнасць: 35 Вт

Вытворца пакідае за сабой права змяніць характарыстыкі прыбораў без папярэдняга паведамлення.

Тэрмін службы прыбора не менш як 3 гады.

Гарантыя
Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў таго дйлера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павінна быць прыд’ялена кучная альбо квітанцыя аб аплаце.

ПРЫСТАВААННЕ ПРЫДНАЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ ХАТНЯЯ ВYКАРЫСТАННЯ.

Перед першим використанням

- Вийміть прыстасаванне з упаковки.
- Размотайте сеткавы шнур на усю яго даўжыню.
- Перад уключэннем упадзіцеся, што рабочае напруджанне прыбора адпавядае напруджанню электрасеткі.

Дадзены выраз адпавядае патра-даванням ЕМС, якія выказаны ў дырэктыве ЕС 89/336/ЕЭС, і палатэ-ажным законам аб прытрымліванні напружання (73/23/ЕС)

MAXWELL

SOCHLARNI TO‘G‘RILASH MOSLAMASI

TA‘RIFI

- Sochlarni to‘g‘rilash uchun plastinalar
- Yoqish indikatorlari
- ON/OFF (yoqish/o‘chirish) dastagi

MUHIH EHTIYOT CHORALARI

Foydalanish yo‘riqnomasini diqqat bilan o‘qib chiqing, uning ko‘rsatmalariga amal qiling va uni saqlab qo‘ying!

Yong‘in yoki elektr takti bilan shikastlanish xavfiga yo‘l yumaslik uchun